



Programme de formation pour les entreprises formatrices

**Mécanicienne / mécanicien en cycles
avec certificat fédéral de capacité (CFC)**

2roues Suisse

Bahnhofstrasse 86
5001 Aarau
www.2radschweiz.ch/fr

Direction de projet

Roland Fischer

Équipe de projet

Patrick Bühler
Roland Fischer
Kilian Gertschen
Oliver Schmid
Hans Vogler

Accompagnement pédagogique

Maurice Wörnhard (Haute
Ecole fédérale en formation
professionnelle HEFP)

1ière version 1.4 (état au 06/2025)



Nous vous remercions de nous transmettre vos réactions et remarques concernant des imprécisions, des erreurs ou des propositions d'amélioration. Votre feedback nous aide à améliorer en permanence les documents et à les développer en tenant compte de la pratique.

Le code QR vous permet d'accéder directement à un formulaire sur Microsoft Forms, où vous pouvez saisir votre feedback.

Nous vous remercions chaleureusement de votre soutien !

Préface et introduction au programme de formation pour les entreprises formatrices de mécanicienne / mécanicien en cycles CFC

Chers formateurs/trices, chères personnes en formation et personnes intéressées par le présent programme de formation pour les entreprises formatrices (Profo EF)

Le présent programme de formation pour les entreprises formatrices a été élaboré sur la base des nouvelles prescriptions légales en matière de formation professionnelle. Il constitue le socle d'une formation axée sur les compétences opérationnelles. Les différents champs pratiques servent de base à un transfert théorie-pratique vivant entre partenaires de formation.

Les bases légales

L'ordonnance sur la formation professionnelle initiale d'assistante en maintenance des deux-roues AFP / assistante en maintenance des deux-roues AFP et le plan de formation correspondant ont été approuvés le 13 août 2024 par le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI) et sont entrés en vigueur à compter du 1 octobre 2024. Ces bases légales constituent le fondement pédagogique professionnel de la formation professionnelle initiale d'assistante / assistant en maintenance des deux-roues AFP.

Le programme de formation pour les entreprises formatrices

Conformément au plan de formation (PlaFo) de 2roues Suisse, le programme de formation pour les entreprises formatrices (Profo EF) prend en compte les développements actuels au sein des entreprises formatrices et de la société.

Les auteurs ont accordé une importance toute particulière à la coopération entre les lieux de formation, et plus spécialement à la collaboration avec les écoles professionnelles et les cours interentreprises. De la sorte, les contenus de formation ont été harmonisés de manière à ce que l'apprentissage des différentes compétences opérationnelles se fasse par étape et de manière progressive.

La présente profession comprend 3 domaines de compétences opérationnelles (DCO) ci-après. Ceux-ci décrivent et constituent la base pour les champs d'action de la profession ; ils permettent en outre de les délimiter les uns par rapport aux autres. Les domaines de compétences opérationnelles se répartissent comme suit:

a: Contrôle et entretien des cycles

b: Remplacement et modification des composants de cycles

c: Organisation des processus d'entreprise

d: Conseil à la clientèle et vente des marchandises

Le contenu du Profo EF

Le Profo EF contient les éléments suivants:

- le tableau Coordination des trois lieux de formation;
- les compétences opérationnelles avec les thèmes principaux classés par année d'apprentissage au cours de laquelle les compétences opérationnelles doivent être acquises;
- les objectifs évaluateurs par compétence opérationnelle

Multilinguisme fonctionnel

Afin de garantir le plurilinguisme fonctionnel en anglais dans les trois lieux de formation, un approfondissement linguistique spécifique à la profession est encouragé par l'acquisition du vocabulaire spécialisé et par le travail avec des documents des fabricants rédigés en anglais. Les exigences ont été fixées dans les objectifs évaluateurs pour les lieux de formation école professionnelle (EP) et cours interentreprises (CIE); des textes en anglais peuvent être présents dans tous les objectifs évaluateurs.

Remerciements

Nous remercions chaleureusement l'équipe des auteurs Roland Fischer, Kilian Gertschen et l'accompagnement pédagogique par Maurice Wörnhard pour leur travail de développement exemplaire et professionnel et pour la transposition du plan de formation en un programme de formation moderne et orienté vers l'action et l'avenir !

Mécanicienne / mécanicien en cycles CFC - tableau coordination des lieux de formation (CLF)

Etat au 26.01.2025 sur la base de plan de formation du 1^{er} octobre 2024

	1 ^{er} AA				2 ^e AA			3 ^e AA		
	Entrep	Cl 1a	Cl 1b	EP	Entrep	Cl 2a	EP	Entrep	Cl 3	EP
a Contrôle et entretien des cycles										
a1.1 contrôlent que les cadres n'ont pas été endommagés, notamment à la suite de chutes ou d'accidents.	X		X	X						
a1.2 contrôlent les pneus, les roues et les roulements de roue sous l'angle des dommages et de la concentricité et les entretiennent.	X		X	X						
a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent.	X		X		X	X		X	X	X
a1.4 modifient les caractéristiques des suspensions et des amortisseurs, les adaptent et les règlent en fonction des besoins de la clientèle.	X		X	X						X
a1.5 contrôlent le bon fonctionnement des dispositifs de freinage, les entretiennent et les règlent.	X		X		X	X	X		X	
a2.1 contrôlent l'usure des éléments de transmission et les éventuels dommages s'y rapportant, et les entretiennent.	X		X	X				X	X	
a2.2 contrôlent l'usure des systèmes de changement de vitesse par dérailleur et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent.	X		X		X	X	X			
a2.3 effectuent les mises à jour des firmwares de composants de changement de vitesse.					X			X		
a2.4 contrôlent l'usure des boîtes à vitesses et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent conformément à la documentation des fabricants.					X	X	X		X	
a2.5 effectuent les mises à jour des firmwares de systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur conformément à la documentation des fabricants.					X					
a3.1 contrôlent le fonctionnement des dispositifs d'éclairage et leur conformité aux réglementations en vigueur, et règlent la hauteur des phares.	X	X		X	X	X	X			
a3.2 contrôlent le fonctionnement des dynamos et mesurent la tension de celles-ci conformément à la documentation des fabricants.	X	X			X	X	X			
a3.3 mettent à jour les firmwares des ordinateurs de cycles et de systèmes de navigation conformément à la documentation des fabricants.					X	X	X	X	X	X
a3.4 vérifient et mettent à jour les dispositifs électroniques de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage en se servant de moyens d'aide appropriés.					X	X	X			
a4.1 contrôlent le bon fonctionnement des chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques et des accumulateurs eux-mêmes, et chargent ceux-ci.					X	X				X
a4.2 contrôlent le bon fonctionnement des moteurs électriques, des composants et des capteurs de cycles électriques.					X	X				X
a4.3 effectuent les travaux de maintenance et les mises à jour des firmwares de moteurs électriques conformément à la documentation des fabricants.					X	X				X
a5.1 terminent l'assemblage des cycles neufs préassemblés afin de les rendre fonctionnels conformément à la documentation de la clientèle et aux prescriptions en vigueur dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement.	X		X	X						
a5.2 remettent en état les cycles d'occasion pour les rendre fonctionnels et attrayants dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement.	X			X						X
a5.3 effectuent les essais sur route, en évaluent les résultats et procèdent aux adaptations nécessaires d'entente avec l'organe supérieur.	X		X	X						
a5.4 règlent la hauteur de la selle, la longueur et l'angle de potence, ainsi que la position du guidon et des manettes.	X		X	X		X				

Mécanicienne / mécanicien en cycles CFC - tableau coordination des lieux de formation (CLF)

Etat au 26.01.2025 sur la base de plan de formation du 1^{er} octobre 2024

	1 ^{er} AA				2 ^e AA			3 ^e AA		
	Entrep	Cl 1a	Cl 1b	EP	Entrep	Cl 2a	EP	Entrep	UK 3	EP
b Remplacement et modification des composants de cycles										
b1.1 remplacent les cadres complets de cycles.								X		X
b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-crevaison et montent les nouvelles roues à rayons.	X		X	X	X	X		X	X	
b1.3 remplacent les éléments de direction et les systèmes de suspension et de suspension arrière, et les modifient.	X					X		X	X	X
b1.4 remplacent les éléments de systèmes de freins et modifient les freins.					X	X	X			
b2.1 remplacent les éléments de transmission et modifient les transmissions.	X			X	X	X	X			
b2.2 remplacent les systèmes de changement de vitesse par dérailleur et les modifient, et configurent les systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur à chaîne.					X	X		X	X	X
b2.3 remplacent les boîtes à vitesses, les modifient et configurent les boîtes à vitesses électroniques. (C3)					X	X		X		X
b3.1 remplacent les dispositifs d'éclairage et leurs composants, et rééquipent les dispositifs d'éclairage.					X	X	X	X	X	
b3.2 remplacent les ordinateurs de cycles, les systèmes de navigation et leurs capteurs, et rééquipent les ordinateurs de cycles et les systèmes de navigation.					X	X	X	X	X	X
b3.3 remplacent les dispositifs de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage, ou les rééquipent.								X	X	X
b4.1 remplacent les accumulateurs et les chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques, les réutilisent ou les recyclent.								X		X
b4.2 remplacent les moteurs de cycles électriques et leurs dispositifs de commande conformément à la documentation des fabricants.								X	X	X
b4.3 remplacent les capteurs de moteurs électriques conformément à la documentation des fabricants.								X	X	X
b4.4 remplacent les composants de cycles électriques rapides conformément à la documentation des fabricants et aux réglementations en vigueur.								X	X	X
b5.1 adaptent les dispositifs de fixation des garde-boue, des porte-bagages et d'autres accessoires.	X	X		X						
b5.2 réparent les filetages et les éléments de châssis de cycles défectueux.	X	X		X						
b5.3 réparent les éléments de cycles et d'installations d'entreprise en utilisant différents matériaux et techniques d'assemblage.	X	X		X						

Mécanicienne / mécanicien en cycles CFC - tableau coordination des lieux de formation (CLF)

Etat au 26.01.2025 sur la base de plan de formation du 1^{er} octobre 2024

	1 ^{er} AA				2 ^e AA			3 ^e AA		
	Entrep	Cl 1a	Cl 1b	EP	Entrep	Cl 2a	EP	Entrep	UK 3	EP
c Organisation des processus d'entreprise										
c1.1 reçoivent les demandes de la clientèle, identifient et prennent en compte ses souhaits, en appliquant les principes de base d'une communication réussie.				X	X		X			
c1.2 planifient le traitement des ordres de travail en fonction de l'ensemble des travaux de l'atelier.					X		X			
c1.3 effectuent les analyses de dérangements et de dommages en menant des entretiens bien délimités avec la clientèle.								X	X	X
c1.4 établissent les devis et en déduisent les ordres de l'atelier.								X		X
c1.5 saisissent et gèrent les données nécessaires sur la clientèle dans les systèmes de données de l'entreprise.								X		X
c2.1 déterminent les pièces de rechange, d'accessoires et d'équipements sur la base des données de véhicules.					X	X	X			
c2.2 contrôlent les livraisons à l'aide de bons de livraison, stockent les pièces de rechange ou les affectent aux ordres de la clientèle.					X		X			
c2.3 utilisent les systèmes informatiques de gestion des pièces de rechange spécifiques à l'entreprise.					X		X			
c3.1 appliquent les mesures de sécurité au travail, de prévention des accidents, de protection de la santé et de protection de l'environnement appropriées lors de la manipulation, du stockage et de l'élimination de substances et de matériaux conformément aux instructions en matière de premiers secours.	X	X	X	X	X		X			X
c3.2 contrôlent les dispositifs, les machines et les appareils de l'entreprise et les maintiennent en état conformément à la documentation des fabricants.	X	X	X	X						
c3.3 réduisent la consommation d'énergie dans l'entreprise par des mesures simples telles que l'évitement des périodes de stand-by et l'exploitation sans bénéfice.	X		X	X						
c3.4 utilisent correctement les instruments de mesure lors de la réparation de cycles électriques, contrôlent et entretiennent les outils manuels et les instruments de mesure.	X	X			X		X			
c3.5 installent, mettent à jour et configurent sur leurs appareils mobiles privés les applications nécessaires à leur travail.	X			X						
c3.6 effectuent sous surveillance les mises à jour de programmes spécifiques à l'entreprise.	X									
c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise.	X	X	X	X	X	X		X		
c4.1 contrôlent l'exécution correcte et complète des travaux conformément aux ordres d'atelier.					X		X			
c4.2 établissent les factures en fonction des travaux effectués et des pièces de rechange utilisées.					X	X	X			
c4.3 appliquent le processus de paiement des factures en présence de la clientèle et lui remettent les reçus.					X		X			
c4.4 recueillent les réclamations de la part de la clientèle et réagissent de manière appropriée.								X		X

Mécanicienne / mécanicien en cycles CFC - tableau coordination des lieux de formation (CLF)

Etat au 26.01.2025 sur la base de plan de formation du 1 ^{er} octobre 2024	1 ^{er} AA				2 ^e AA			3 ^e AA		
	Entrep	Cl 1a	Cl 1b	EP	Entrep	Cl 2a	EP	Entrep	UK 3	EP
d Conseil à la clientèle et vente des marchandises										
d1.1 saisissent les conditions générales et les besoins spécifiques concernant les cycles et les accessoires dans le cadre d'entretiens avec la clientèle, et en déduisent les types de cycles et les accessoires appropriés.					X		X			
d1.2 déterminent la taille du cadre et la forme de la selle appropriées à l'aide d'un dispositif de mesure courant en fonction de la masse corporelle des personnes concernées.					X		X	X	X	
d1.3 déterminent la taille et la coupe des vêtements et des accessoires, et conseillent la clientèle sur les caractéristiques des vêtements.								X		X
d1.4 obtiennent les informations techniques sur les vêtements, les casques et les chaussures de cyclistes.								X		X
d1.5 expliquent les domaines d'utilisation et les caractéristiques des cycles dans le cadre d'entretiens de conseil et de vente.								X	X	X
d1.6 expliquent l'utilisation, le fonctionnement, les caractéristiques et le rôle des accessoires, des vêtements, des casques et des chaussures de cyclistes dans le cadre des entretiens de conseil et de vente, et conseillent la clientèle à ce sujet.								X		X
d1.7 informent la clientèle sur les avantages des produits du commerce durables.								X		X
d1.8 contribuent à l'aménagement des espaces de vente et à la présentation des marchandises dans le but de favoriser la vente.								X		X
d2.1 informent la clientèle sur les recommandations des fabricants en matière d'utilisation, d'entretien et de maintenance des cycles et, le cas échéant, sur les dispositions légales concernant l'utilisation des cycles.								X		X
d2.2 instruisent la clientèle à l'utilisation et au maniement corrects et sûrs des cycles, des accessoires et des accumulateurs.								X		X
d2.3 instruisent la clientèle à l'entretien correct des vêtements et de l'équipement conformément à la documentation des fabricants.								X		X
d2.4 instruisent la clientèle sur les fonctions de base des ordinateurs de cycles et des systèmes de navigation et sur leur utilisation.					X	X	X	X	X	X
d3.1 s'informent auprès des fournisseurs sur les questions d'actualité en recourant aux principes de base d'une communication réussie.								X		X
d3.2 clarifient les questions de validité de la garantie et de procédure de traitement de la garantie, établissent les demandes de garantie auprès des fournisseurs, et informent la clientèle sur l'état d'avancement du traitement de la garantie.								X		X
d3.3 règlent les cas de garantie conformément aux prescriptions des fournisseurs et préparent les pièces défectueuses en vue de leur renvoi aux fournisseurs.								X		X

a: Contrôle et entretien des cycles	
a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles	a1.1 contrôlent que les cadres n'ont pas été endommagés, notamment à la suite de chutes ou d'accidents. (C3) a1.2 contrôlent les pneus, les roues et les roulements de roue sous l'angle des dommages et de la concentricité et les entretiennent. (C3) a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3) a1.4 modifient les caractéristiques des suspensions et des amortisseurs, les adaptent et les règlent en fonction des besoins de la clientèle. (C4) a1.5 contrôlent le bon fonctionnement des dispositifs de freinage, les entretiennent et les règlent. (C4)
a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	a2.1 contrôlent l'usure des éléments de transmission et les éventuels dommages s'y rapportant, et les entretiennent. (C3) a2.2 contrôlent l'usure des systèmes de changement de vitesse par dérailleur et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent. (C3)
a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles	a3.1 contrôlent le fonctionnement des dispositifs d'éclairage et leur conformité aux réglementations en vigueur, et règlent la hauteur des phares. (C3) a3.2 contrôlent le fonctionnement des dynamos et mesurent la tension de celles-ci conformément à la documentation des fabricants. (C3)
a5: Préparer et mettre en service les cycles	a5.1 terminent l'assemblage des cycles neufs préassemblés afin de les rendre fonctionnels conformément aux indications de la clientèle et aux prescriptions en vigueur dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement. (C3) a5.2 remettent en état les cycles d'occasion pour les rendre fonctionnels et attractifs dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement. (C3) a5.3 effectuent les essais sur route, en évaluent les résultats et procèdent aux adaptations nécessaires d'entente avec l'organe supérieur. (C6) a5.4 règlent la hauteur de la selle, la longueur et l'angle de potence, ainsi que la position du guidon et des manettes. (C3)
b: Remplacement et modification des composants de cycles	
b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles	b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-crevaisin et montent les nouvelles roues à rayons. (C3) b1.3 remplacent les éléments de direction et les systèmes de suspension et de suspension arrière, et les modifient. (C3)
b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	b2.1 remplacent les éléments de transmission et modifient les transmissions. (C3)
b5: Effectuer les travaux de mécanique sur les éléments de cycles	b5.1 adaptent les dispositifs de fixation des garde-boue, des porte-bagages et d'autres accessoires. (C3) b5.2 réparent les filetages et les éléments de châssis de cycles défectueux. (C3) b5.3 réparent les éléments de cycles et d'installations d'entreprise en utilisant différents matériaux et techniques d'assemblage. (C3)

c: Organisation des processus d'entreprise

c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles

c3.1 appliquent les mesures de sécurité au travail, de prévention des accidents, de protection de la santé et de protection de l'environnement appropriées lors de la manipulation, du stockage et de l'élimination de substances et de matériaux conformément aux instructions en matière de premiers secours. (C3)

c3.2 contrôlent les dispositifs, les machines et les appareils de l'entreprise et les maintiennent en état conformément à la documentation des fabricants. (C3)

c3.3 réduisent la consommation d'énergie dans l'entreprise par des mesures simples telles que l'évitement des périodes de stand-by et l'exploitation sans bénéfice. (C3)

c3.4 utilisent correctement les instruments de mesure lors de la réparation de cycles électriques, contrôlent et entretiennent les outils manuels et les instruments de mesure. (C3)

c3.5 installent, mettent à jour et configurent sur leurs appareils mobiles privés les applications nécessaires à leur travail. (C3)

c3.6 effectuent sous surveillance les mises à jour de programmes spécifiques à l'entreprise. (C3)

c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)

a: Contrôle et entretien des cycles

a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles

a1.1 contrôlent que les cadres n'ont pas été endommagés, notamment à la suite de chutes ou d'accidents. (C3)

- Optische Kontrolle am Rahmen durchführen
- Hinterbau-Symmetrie mit einfachen Hilfsmitteln prüfen
- Ausfallenden und Schaltauge prüfen und richten
- Lenkkopf- und Sitzrohrwinkel am Fahrzeug messen
- Reach und Stack messen
- Radstand und Überstandshöhe messen
- Winkelmesser, Senklot

a1.2 contrôlent les pneus, les roues et les roulements de roue sous l'angle des dommages et de la concentricité et les entretiennent. (C3)

- Seiten- und Höhengschlag am Speichenrad messen
- Seiten- und Höhengschlag zentrieren
- Felgenflankendicke messen und beurteilen
- Radlager auf Spiel und Leichtgängigkeit prüfen
- Lagerspiel am Konus Lager einstellen
- Reifenverschleiss beurteilen
- Seitenwand, Reifenwulst und Reifenprofil prüfen
- Speichen und Speichennippel ersetzen

a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3)

- Lenkkopflagerspiel kontrollieren und einstellen
- Lenkerausrichtung kontrollieren und einstellen
- Luftdruck an Federelementen nach Herstellerangaben einstellen

a1.4 modifient les caractéristiques des suspensions et des amortisseurs, les adaptent et les règlent en fonction des besoins de la clientèle. (C4)

- Sag nach Herstellervorgaben einstellen
- Dämpfung nach Herstellervorgaben einstellen

a1.5 contrôlent le bon fonctionnement des dispositifs de freinage, les entretiennent et les règlent. (C4)

- Funktionskontrolle an Bremsen durchführen
- Ausrichtung der Bremshebel kontrollieren und einstellen
- Bauteile von Felgenbremsen auf Verschleiss und Leichtgängigkeit prüfen
- Mechanische Felgen-, Rollen- und Scheibenbremsen einstellen

a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

a2.1 contrôlent l'usure des éléments de transmission et les éventuels dommages s'y rapportant, et les entretiennent. (C3)

- Antriebsketten auf Verschleiss und Beschädigung prüfen
- Antriebsriemen auf Verschleiss und Beschädigung prüfen
- Kettenblätter und Kassette auf Verschleiss prüfen
- Verschiedene Riemenspannwerkzeuge anwenden
- Riemenflucht mit Laser überprüfen

a2.2 contrôlent l'usure des systèmes de changement de vitesse par dérailleur et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent. (C3)

- Kettenschaltungen und Komponenten auf Funktion prüfen
- Schaltkomponenten auf Beschädigungen prüfen
- Umwerfer und Schaltwerk einstellen (mechanische Schaltung)
- Schaltkabel und Hülle ersetzen

a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles

a3.1 contrôlent le fonctionnement des dispositifs d'éclairage et leur conformité aux réglementations en vigueur, et règlent la hauteur des phares. (C3)

- Spannung, Strom und Widerstand an Bestandteilen prüfen
- Steckverbindungen und Anschlüsse prüfen
- Steckverbindungen und Anschlüsse herstellen
- Löt- und Schrumpfverbindungen
- persönliches Messgerät
- Crimp Zange, LED-Prüflampe herstellen

a3.2 contrôlent le fonctionnement des dynamos et mesurent la tension de celles-ci conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Ausgangsspannung mit Voltmeter messen und mit Prüflampe prüfen
- persönliches Voltmeter
- Prüflampe

a5: Préparer et mettre en service les cycles

oa5.1 terminent l'assemblage des cycles neufs préassemblés afin de les rendre fonctionnels conformément aux indications de la clientèle et aux prescriptions en vigueur dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement. (C3)

- Fahrräder aus der Transportkiste auspacken
- Nach Vorgaben des Betriebs fahrbereit machen
- Aufbauanleitung / Checkliste

a5.2 remettent en état les cycles d'occasion pour les rendre fonctionnels et attrayants dans le respect des dispositions légales, dont celles concernant la protection de l'environnement. (C3)

- Zweirad optisch aufbereiten
- Zweirad strassenkonform machen

a5.3 effectuent les essais sur route, en évaluent les résultats et procèdent aux adaptations nécessaires d'entente avec l'organe supérieur. (C6)

- Eine Ablieferungskontrolle durchführen

a5.4 règlent la hauteur de la selle, la longueur et l'angle de potence, ainsi que la position du guidon et des manettes. (C3)

- Fahrzeug auf die Kundschaft einstellen
- Einstellungen auf ein neues Fahrrad übertragen

b: Remplacement et modification des composants de cycles

b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles

b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-craquement et montent les nouvelles roues à rayons. (C3)

- Reifen, Schlauch und Felgenband ersetzen
- Konus Lager zerlegen, Bestandteile ersetzen, zusammenbauen und Lagerspiel einstellen
- Freilaufkörper ersetzen
- Einfaches Speichenrad aufbauen, spannen und zentrieren
- TT / TL
- einfaches Vorderrad mit Felgenbremse, dreifach

b1.3 remplacent les éléments de direction et les systèmes de suspension et de suspension arrière, et les modifient. (C3)

- Lenker und Lenkervorbau ersetzen
- Lenkergriffe ersetzen

b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

b2.1 remplacent les éléments de transmission et modifient les transmissions. (C3)

- Kette und Kassette ersetzen
- Antriebsriemen ersetzen

b5: Effectuer les travaux de mécanique sur les éléments de cycles

b5.1 adaptent les dispositifs de fixation des garde-boue, des porte-bagages et d'autres accessoires. (C3)

- Halterungen aus Blech herstellen
- Halterungen anpassen
- Schutzbleche ersetzen oder umrüsten
- Gepäckträger ersetzen oder umrüsten

b5.2 réparent les filetages et les éléments de châssis de cycles défectueux. (C3)

- Gewindereparatur

b5.3 réparent les éléments de cycles et d'installations d'entreprise en utilisant différents matériaux et techniques d'assemblage. (C3)

- Nietverbindungen
- Weichlöten

c: Organisation des processus d'entreprise

c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles

c3.1 appliquent les mesures de sécurité au travail, de prévention des accidents, de protection de la santé et de protection de l'environnement appropriées lors de la manipulation, du stockage et de l'élimination de substances et de matériaux conformément aux instructions en matière de premiers secours. (C3)

- | | |
|---|--|
| ▪ Heben und Tragen von Lasten (Anhang 2, Art. 3a)
Maximale Lasten beachten | ▪ Suva BS 44018
▪ EKAS BS 6245 |
| ▪ Umgang mit Gefahrenstoffen (Anhang 2, Art. 5a, 6a)
Welche gefährlichen Stoffe gibt es im Betrieb
Sicherheitsdatenblätter verstehen
Erste Hilfe Massnahmen kennen / Tox Info Suisse
Notfall Checkliste
Standort Feuerlöscher / Standort Verbandsmaterial | ▪ Suva BS 11030
▪ Suva MB 44074
▪ Suva BS 33107
▪ SECO MB 710.261 |
| ▪ Umgang mit Elektroantrieb und Batterien (Anhang 2, Art. 4e)
Gefahren des elektrischen Stromes
Schutz vor den Gefahren | ▪ Suva BS 88814
▪ Suva BS 44087
▪ EKAS BS 6203 |
| ▪ Gefahr bei mechanischen Arbeiten (Anhang 2, Art. 8b)
Handverletzungen Schnitte
Augenverletzungen | ▪ EKAS BS 6203
▪ Suva CL 67099
▪ Suva BS 84015 |

c3.2 contrôlent les dispositifs, les machines et les appareils de l'entreprise et les maintiennent en état conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- | | |
|--|-----------------|
| ▪ Arbeiten mit Druckluft (Anhang 2, Art. 4g) | ▪ Suva CL 67054 |
| ▪ Eindringen von Luft in Körper | |
| ▪ Augenverletzungen | |
| ▪ Lärm | |
| ▪ Schnellkupplungen und Leitungen prüfen | |
| ▪ Anschlüsse und Druckleitungen mit Quetsch Briden verbinden | |
| ▪ Wartung an Kompressor und Druckbehälter durchführen | |

c3.3 réduisent la consommation d'énergie dans l'entreprise par des mesures simples telles que l'évitement des périodes de stand-by et l'exploitation sans bénéfice. (C3)

- | | |
|---|----------------------------|
| ▪ Energieverbrauch div. Maschinen und Computer im Standby ermitteln | ▪ Energieverbrauchsstecker |
| ▪ Energiesparpotential aufzeigen | |

c3.4 utilisent correctement les instruments de mesure lors de la réparation de cycles électriques, contrôlent et entretiennent les outils manuels et les instruments de mesure. (C3)

- Wenden das persönliche Handwerkzeug korrekt an
- Vorsichtsmassnahmen bei der Verwendung von Handwerkzeugen, Spezialwerkzeugen und Messgeräten anwenden

c3.5 installent, mettent à jour et configurent sur leurs appareils mobiles privés les applications nécessaires à leur travail. (C3)

- Apps für Fahrradreparaturen und Konfiguration installieren
- Lernprogramme installieren
- Sram, Shimano APP
- Shimano Tec, Sram

c3.6 effectuent sous surveillance les mises à jour de programmes spécifiques à l'entreprise. (C3)

- Programme updaten

c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)

- Arbeitsplatz aufräumen und Werkzeug reinigen
- Entsorgung von Reinigungsmitteln, Putzlappen, Verbrauchsmaterial
- Werkstatt und Betriebsräume aufräumen und reinigen

a: Contrôle et entretien des cycles	
a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles	a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3) a1.5 contrôlent le bon fonctionnement des dispositifs de freinage, les entretiennent et les règlent. (C4)
a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	a2.2 contrôlent l'usure des systèmes de changement de vitesse par dérailleur et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent. (C3) a2.3 effectuent les mises à jour des firmwares de composants de changement de vitesse. (C3) a2.4 contrôlent l'usure des boîtes à vitesses et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent conformément à la documentation des fabricants. (C3) a2.5 effectuent les mises à jour des firmwares de systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur conformément à la documentation des fabricants. (C3)
a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles	a3.1 contrôlent le fonctionnement des dispositifs d'éclairage et leur conformité aux réglementations en vigueur, et règlent la hauteur des phares. (C3) a3.2 contrôlent le fonctionnement des dynamos et mesurent la tension de celles-ci conformément à la documentation des fabricants. (C3) a3.3 mettent à jour les firmwares des ordinateurs de cycles et de systèmes de navigation conformément à la documentation des fabricants. (C3) a3.4 vérifient et mettent à jour les dispositifs électroniques de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage en se servant de moyens d'aide appropriés. (C3)
a4: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles électriques	a4.1 contrôlent le bon fonctionnement des chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques et des accumulateurs eux-mêmes, et chargent ceux-ci. (C3) a4.2 contrôlent le bon fonctionnement des moteurs électriques, des composants et des capteurs de cycles électriques. (C3) a4.3 effectuent les travaux de maintenance et les mises à jour des firmwares de moteurs électriques conformément à la documentation des fabricants. (C3)
b: Remplacement et modification des composants de cycles	
b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles	b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-crevaisson et montent les nouvelles roues à rayons. (C3) b1.4 remplacent les éléments de systèmes de freins et modifient les freins. (C3)
b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	b2.1 remplacent les éléments de transmission et modifient les transmissions. (C3) b2.2 remplacent les systèmes de changement de vitesse par dérailleur et les modifient, et configurent les systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur à chaîne. (C3) b2.3 remplacent les boîtes à vitesses, les modifient et configurent les boîtes à vitesses électroniques. (C3)
b3: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles	b3.1 remplacent les dispositifs d'éclairage et leurs composants, et rééquipent les dispositifs d'éclairage. (C3) b3.2 remplacent les ordinateurs de cycles, les systèmes de navigation et leurs capteurs, et rééquipent les ordinateurs de cycles et les systèmes de navigation. (C3)

c: Organisation des processus d'entreprise	
c1: Assurer la prise en charge des cycles et établir les ordres de réparation	c1.1 reçoivent les demandes de la clientèle, identifient et prennent en compte ses souhaits, en appliquant les principes de base d'une communication réussie. (C3) c1.2 planifient le traitement des ordres de travail en fonction de l'ensemble des travaux de l'atelier. (C3)
c2: Gérer les pièces de rechange, les accessoires et les équipements de l'entreprise de cycles	c2.1 déterminent les pièces de rechange, d'accessoires et d'équipements sur la base des données de véhicules. (C3) c2.2 contrôlent les livraisons à l'aide de bons de livraison, stockent les pièces de rechange ou les affectent aux ordres de la clientèle. (C3) c2.3 utilisent les systèmes informatiques de gestion des pièces de rechange spécifiques à l'entreprise. (C3)
c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles	c3.1 appliquent les mesures de sécurité au travail, de prévention des accidents, de protection de la santé et de protection de l'environnement appropriées lors de la manipulation, du stockage et de l'élimination de substances et de matériaux conformément aux instructions en matière de premiers secours. (C3) c3.4 utilisent correctement les instruments de mesure lors de la réparation de cycles électriques, contrôlent et entretiennent les outils manuels et les instruments de mesure. (C3) c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)
c4: Vérifier avec la clientèle les factures correspondant aux ordres de travail effectués et lui remettre les cycles	c4.1 contrôlent l'exécution correcte et complète des travaux conformément aux ordres d'atelier. (C3) c4.2 établissent les factures en fonction des travaux effectués et des pièces de rechange utilisées. (C3) c4.3 appliquent le processus de paiement des factures en présence de la clientèle et lui remettent les reçus. (C3)
d: Conseil à la clientèle et vente des marchandises	
d1: Mener les entretiens de conseil et de vente avec la clientèle de l'entreprise de cycles	d1.1 saisissent les conditions générales et les besoins spécifiques concernant les cycles et les accessoires dans le cadre d'entretiens avec la clientèle, et en déduisent les types de cycles et les accessoires appropriés. (C3) d1.2 déterminent la taille du cadre et la forme de la selle appropriées à l'aide d'un dispositif de mesure courant en fonction de la masse corporelle des personnes concernées. (C3)
d2: Instruire la clientèle à l'utilisation des cycles, des accessoires et des équipements	d2.4 instruisent la clientèle sur les fonctions de base des ordinateurs de cycles et des systèmes de navigation et sur leur utilisation. (C3)

a: Contrôle et entretien des cycles

a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles

a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3)

- Einfache Wartungs- und Servicearbeiten an gängigen Federgabeln durchführen
- Luftkammerservice an gängigen Federgabeln

a1.5 contrôlent le bon fonctionnement des dispositifs de freinage, les entretiennent et les règlent. (C4)

- Bauteile von hydraulischen Scheibenbremsen auf Verschleiss prüfen
- Hydraulische Scheibenbremse auf korrekte Funktion prüfen und einstellen
- Bremsflüssigkeit ersetzen und Bremse entlüften

a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

a2.2 contrôlent l'usure des systèmes de changement de vitesse par dérailleur et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent. (C3)

- Kettenwerfer und Schaltwerk einstellen (elektronische Schaltung)
- Fehler an der elektronischen Schaltung auslesen
- Auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen
- Sram AXS/, Shimano Di2

a2.3 effectuent les mises à jour des firmwares de composants de changement de vitesse. (C3)

- Auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen

a2.4 contrôlent l'usure des boîtes à vitesses et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Funktionskontrolle von Getriebschaltungen durchführen
- Grundeinstellungen an Getriebschaltungen durchführen
- Schaltkabel und Hüllen ersetzen
- Grundeinstellungen an elektrischen Getriebschaltungen durchführen

a2.5 effectuent les mises à jour des firmwares de systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen

a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles

a3.1 contrôlent le fonctionnement des dispositifs d'éclairage et leur conformité aux réglementations en vigueur, et règlent la hauteur des phares. (C3)

- Scheinwerfer und Rücklichter kontrollieren und defekte Bestandteile erkennen
- Tagfahrlicht und Standlichtfunktion überprüfen
- Leuchtweite einstellen
- Durchgangsprüfung am Leitungsnetz durchführen
- Unterbruch, Kurzschluss, Masseschluss, Leiterwiderstand erkennen

a3.2 contrôlent le fonctionnement des dynamos et mesurent la tension de celles-ci conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Spannungsmessung am Fahrrad durchführen

a3.3 mettent à jour les firmwares des ordinateurs de cycles et de systèmes de navigation conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Fahrradcomputer auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen

a3.4 vérifient et mettent à jour les dispositifs électroniques de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage en se servant de moyens d'aide appropriés. (C3)

- Pairing von Sensoren
- Überprüfung der Funktion

a4: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles électriques

a4.1 contrôlent le bon fonctionnement des chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques et des accumulateurs eux-mêmes, et chargent ceux-ci. (C3)

- Ladegeräte auf Funktion prüfen und Fehler auslesen
- Akkukapazitätstest durchführen
- Update Akku und Ladegerät

a4.2 contrôlent le bon fonctionnement des moteurs électriques, des composants et des capteurs de cycles électriques. (C3)

- Raddrehzahlsensoren überprüfen
- Schiebehilfe auf Funktion prüfen
- Elektromotoren auf Unterstützung kontrollieren
- Funktion des Displays kontrollieren
- Länderspezifische Einstellungen vornehmen
- Bedieneinheit kontrollieren und defekte Teile ersetzen
- Knopfbatterie im Display überprüfen und ersetzen

a4.3 effectuent les travaux de maintenance et les mises à jour des firmwares de moteurs électriques conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen
- Fehlerspeicher auslesen und Fehler löschen
- Komponentendaten auslesen

b: Remplacement et modification des composants de cycles

b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles

b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-craie et montent les nouvelles roues à rayons. (C3)

- Rillenkugellager in Radnaben ersetzen
- Speichenlänge bestimmen
- Speichenrad aufbauen, spannen und zentrieren
- Pannenschutzsystem montieren
- ungleiche Speichenlänge
- Procure, Huck Norris, o.ä
- Internet, Speichencalculator

b1.4 remplacent les éléments de systèmes de freins et modifient les freins. (C3)

- Bremsleitungen ersetzen
- Hauptbremszylinder revidieren
- Bremszange revidieren
- Bremsbeläge und Bremsscheiben ersetzen oder umrüsten

b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

b2.1 remplacent les éléments de transmission et modifient les transmissions. (C3)

- Kettenlänge an vollgefederten Fahrrädern bestimmen und ersetzen
- Tretlager bestimmen und ersetzen
- Kettentrieb auf Riementrieb umrüsten
- Riementrieb auf Kettentrieb umrüsten
- Pressfit, DUB, GXP, BSA

b2.2 remplacent les systèmes de changement de vitesse par dérailleur et les modifient, et configurent les systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur à chaîne. (C3)

- 2-/3-fach auf einfach Kettenschaltung umrüsten
- Marke X auf Marke Y umrüsten

b2.3 remplacent les boîtes à vitesses, les modifient et configurent les boîtes à vitesses électroniques. (C3)

- Kundenspezifische Einstellungen an elektronischen Getriebebeschaltssystemen durchführen
- Trittfrequenz, Anfahrangang

b3: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles

b3.1 remplacent les dispositifs d'éclairage et leurs composants, et rééquipent les dispositifs d'éclairage. (C3)

- Komplette Dynamobleuchtung aufbauen

b3.2 remplacent les ordinateurs de cycles, les systèmes de navigation et leurs capteurs, et rééquipent les ordinateurs de cycles et les systèmes de navigation. (C3)

- Fahrradcomputer ohne Navigation montieren und einstellen

c: Organisation des processus d'entreprise

c1: Assurer la prise en charge des cycles et établir les ordres de réparation

c1.1 reçoivent les demandes de la clientèle, identifient et prennent en compte ses souhaits, en appliquant les principes de base d'une communication réussie. (C3)

- Reparaturannahme

c1.2 planifient le traitement des ordres de travail en fonction de l'ensemble des travaux de l'atelier. (C3)

- Aufträge planen mit Hilfe der vorgesetzten Stelle

c2: Gérer les pièces de rechange, les accessoires et les équipements de l'entreprise de cycles

c2.1 déterminent les pièces de rechange, d'accessoires et d'équipements sur la base des données de véhicules. (C3)

- Ersatzteile bestimmen

c2.2 contrôlent les livraisons à l'aide de bons de livraison, stockent les pièces de rechange ou les affectent aux ordres de la clientèle. (C3)

- Lieferscheine kontrollieren, im Ersatzteillager Teile ordnen und finden

c2.3 utilisent les systèmes informatiques de gestion des pièces de rechange spécifiques à l'entreprise. (C3)

- Informatiksystem für Ersatzteillager anwenden

c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles

c3.1 appliquent les mesures de sécurité au travail, de prévention des accidents, de protection de la santé et de protection de l'environnement appropriées lors de la manipulation, du stockage et de l'élimination de substances et de matériaux conformément aux instructions en matière de premiers secours. (C3)

- Umgang mit Elektroantrieb und Batterien (**Anhang 2, Art.4e**)
- Gefahren des elektrischen Stromes
- Suva BS 88814
- Suva BS 44087
- EKAS BS 6203

c3.4 utilisent correctement les instruments de mesure lors de la réparation de cycles électriques, contrôlent et entretiennent les outils manuels et les instruments de mesure. (C3)

- Wenden persönliche Handwerkzeuge, Spezialwerkzeuge und Messgeräte an
- Vorsichtsmassnahmen bei der Verwendung von Handwerkzeugen, Spezialwerkzeugen und Messgeräten anwenden

c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)

- Arbeitsplatz aufräumen und Werkzeug reinigen
- Entsorgung von Reinigungsmitteln, Putzlappen, Verbrauchsmaterial
- Werkstatt und Betriebsräume aufräumen und reinigen

c4: Vérifier avec la clientèle les factures correspondant aux ordres de travail effectués et lui remettre les cycles

c4.2 établissent les factures en fonction des travaux effectués et des pièces de rechange utilisées. (C3)

- Der Kundin, dem Kunden eine Rechnung erklären

d: Conseil à la clientèle et vente des marchandises

d1: Mener les entretiens de conseil et de vente avec la clientèle de l'entreprise de cycles

d1.1 saisissent les conditions générales et les besoins spécifiques concernant les cycles et les accessoires dans le cadre d'entretiens avec la clientèle, et en déduisent les types de cycles et les accessoires appropriés. (C3)

- Kundengespräche führen

d1.2 déterminent la taille du cadre et la forme de la selle appropriées à l'aide d'un dispositif de mesure courant en fonction de la masse corporelle des personnes concernées. (C3)

- Kunden ausmessen

d2: Instruire la clientèle à l'utilisation des cycles, des accessoires et des équipements

d2.4 instruisent la clientèle sur les fonctions de base des ordinateurs de cycles et des systèmes de navigation et sur leur utilisation. (C3)

- Bedienungsanleitung lesen und Fahrradcomputer erklären

a: Contrôle et entretien des cycles	
a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles	a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3)
a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	a2.1 contrôlent l'usure des éléments de transmission et les éventuels dommages s'y rapportant, et les entretiennent. (C3) a2.4 contrôlent l'usure des boîtes à vitesses et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent conformément à la documentation des fabricants. (C3)
a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles	a3.3 mettent à jour les firmwares des ordinateurs de cycles et de systèmes de navigation conformément à la documentation des fabricants. (C3)
b: Remplacement et modification des composants de cycles	
b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles	b1.1 remplacent les cadres complets de cycles. (C3) b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-crevaisson et montent les nouvelles roues à rayons. (C3) b1.3 remplacent les éléments de direction et les systèmes de suspension et de suspension arrière, et les modifient. (C3)
b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles	b2.2 remplacent les systèmes de changement de vitesse par dérailleur et les modifient, et configurent les systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur à chaîne. (C3) b2.3 remplacent les boîtes à vitesses, les modifient et configurent les boîtes à vitesses électroniques. (C3)
b3: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles	b3.1 remplacent les dispositifs d'éclairage et leurs composants, et rééquipent les dispositifs d'éclairage. (C3) b3.2 remplacent les ordinateurs de cycles, les systèmes de navigation et leurs capteurs, et rééquipent les ordinateurs de cycles et les systèmes de navigation. (C3) b3.3 remplacent les dispositifs de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage, ou les rééquipent. (C3)
b4: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles électriques	b4.1 remplacent les accumulateurs et les chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques, les réutilisent ou les recyclent. (C3) b4.2 remplacent les moteurs de cycles électriques et leurs dispositifs de commande conformément à la documentation des fabricants. (C3) b4.3 remplacent les capteurs de moteurs électriques conformément à la documentation des fabricants. (C3) b4.4 remplacent les composants de cycles électriques rapides conformément à la documentation des fabricants et aux réglementations en vigueur. (C3)

c: Organisation des processus d'entreprise	
c1: Assurer la prise en charge des cycles et établir les ordres de réparation	c1.3 effectuent les analyses de dérangements et de dommages en menant des entretiens bien délimités avec la clientèle. (C4) c1.4 établissent les devis et en déduisent les ordres de l'atelier. (C3) c1.5 saisissent et gèrent les données nécessaires sur la clientèle dans les systèmes de données de l'entreprise. (C2)
c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles	c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)
c4: Vérifier avec la clientèle les factures correspondant aux ordres de travail effectués et lui remettre les cycles	c4.4 recueillent les réclamations de la part de la clientèle et réagissent de manière appropriée. (C3)
d: Conseil à la clientèle et vente des marchandises	
d1: Mener les entretiens de conseil et de vente avec la clientèle de l'entreprise de cycles	d1.2 déterminent la taille du cadre et la forme de la selle appropriées à l'aide d'un dispositif de mesure courant en fonction de la masse corporelle des personnes concernées. (C3) d1.3 déterminent la taille et la coupe des vêtements et des accessoires, et conseillent la clientèle sur les caractéristiques des vêtements. (C5) d1.4 obtiennent les informations techniques sur les vêtements, les casques et les chaussures de cyclistes. (C3) d1.5 expliquent les domaines d'utilisation et les caractéristiques des cycles dans le cadre d'entretiens de conseil et de vente. (C4) d1.6 expliquent l'utilisation, le fonctionnement, les caractéristiques et le rôle des accessoires, des vêtements, des casques et des chaussures de cyclistes dans le cadre des entretiens de conseil et de vente, et conseillent la clientèle à ce sujet. (C4) d1.7 informent la clientèle sur les avantages des produits du commerce durables. (C4) d1.8 contribuent à l'aménagement des espaces de vente et à la présentation des marchandises dans le but de favoriser la vente. (C3)
d2: Instruire la clientèle à l'utilisation des cycles, des accessoires et des équipements	d2.1 informent la clientèle sur les recommandations des fabricants en matière d'utilisation, d'entretien et de maintenance des cycles et, le cas échéant, sur les dispositions légales concernant l'utilisation des cycles. (C2) d2.2 instruisent la clientèle à l'utilisation et au maniement corrects et sûrs des cycles, des accessoires et des accumulateurs. (C3) d2.3 instruisent la clientèle à l'entretien correct des vêtements et de l'équipement conformément à la documentation des fabricants. (C3) d2.4 instruisent la clientèle sur les fonctions de base des ordinateurs de cycles et des systèmes de navigation et sur leur utilisation. (C3)
d3: Faire suivre les requêtes aux fournisseurs de l'entreprise de cycles et traiter les questions de garantie	d3.1 s'informent auprès des fournisseurs sur les questions d'actualité en recourant aux principes de base d'une communication réussie. (C3) d3.2 clarifient les questions de validité de la garantie et de procédure de traitement de la garantie, établissent les demandes de garantie auprès des fournisseurs, et informent la clientèle sur l'état d'avancement du traitement de la garantie. (C3) d3.3 règlent les cas de garantie conformément aux prescriptions des fournisseurs et préparent les pièces défectueuses en vue de leur renvoi aux fournisseurs. (C3)

a: Contrôle et entretien des cycles

a1: Contrôler et entretenir les cadres et les éléments de châssis de cycles

a1.3 contrôlent si la direction, les systèmes de suspension et les systèmes de suspension arrière sont endommagés, et les entretiennent. (C3)

- Federgabel und Federbein Typ bestimmen, Setup auslesen
- Einfache Wartungs- und Servicearbeiten an gängigen Stossdämpfern durchführen
- Luftkammerservice an gängigen Federbeinen
- Kundenspezifische Anpassungen durchführen
- Umfangreiche Servicearbeiten an gängigen Federgabeln
- Lockout Systeme reparieren, Umbauen und einstellen
- Volumen und Spacer anpassen, ändern
- Ridefox oder ähnlich

a2: Contrôler et entretenir les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

a2.1 contrôlent l'usure des éléments de transmission et les éventuels dommages s'y rapportant, et les entretiennent. (C3)

- Wartungsarbeiten an Getriebeteilen durchführen
- Ölwechsel an Getrieben durchführen

a2.4 contrôlent l'usure des boîtes à vitesses et de leurs composants ainsi que les éventuels dommages, et les entretiennent conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Funktion von Getriebschaltungen kontrollieren
- Schaltkabel und Hülle auf Leichtgängigkeit und Abnutzung kontrollieren

a3: Contrôler et entretenir les dispositifs électriques et électroniques de cycles

a3.3 mettent à jour les firmwares des ordinateurs de cycles et de systèmes de navigation conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Navigationsgerät auf Softwareversion kontrollieren und wenn möglich Updates durchführen

b: Remplacement et modification des composants de cycles

b1: Remplacer et modifier les cadres et les éléments de châssis de cycles

b1.1 remplacent les cadres complets de cycles. (C3)

- Ganzer Rahmen ersetzen

b1.2 remplacent les pneus, les roues et les composants de roues, rééquipent les cycles avec les systèmes anti-craquement et montent les nouvelles roues à rayons. (C3)

- Komplexes Speichenrad aufbauen
- Asymmetrisch, L/R ungleiche Kreuzung

b1.3 remplacent les éléments de direction et les systèmes de suspension et de suspension arrière, et les modifient. (C3)

- Hinterbau Lager mit Spezialwerkzeug ausziehen und einpressen
- Einzelteile des Hinterbaus ersetzen
- Bestimmen Gabeln für Kundenspezifische Umbauten
- Führen die nötigen Anpassungen durch und bauen die Gabel ein
- Bestimmen Gabeln für Kundenspezifische Umbauten
- Führen die nötigen Anpassungen durch und bauen die Gabel ein
- Siehe C (Ersatzteilnummer bestimmen)
- Air-Schaft umbauen für versch. Federweglängen
- Siehe C (Ersatzteilnummer bestimmen)
- Air-Schaft umbauen für versch. Federweglängen

b2: Remplacer et modifier les éléments de transmission et les composants de changement de vitesse de cycles

b2.2 remplacent les systèmes de changement de vitesse par dérailleur et les modifient, et configurent les systèmes électroniques de changement de vitesse par dérailleur à chaîne. (C3)

- montieren und konfigurieren Zubehör und stellen die Schaltung nach Kundenwunsch ein
- Passende Apps anwenden

b2.3 remplacent les boîtes à vitesses, les modifient et configurent les boîtes à vitesses électroniques. (C3)

- Getriebebeschaltungen ersetzen und umrüsten

b3: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles

b3.1 remplacent les dispositifs d'éclairage et leurs composants, et rééquipent les dispositifs d'éclairage. (C3)

- Scheinwerfer und Rücklicht am Elektrofahrrad ersetzen und Software konfigurieren
- Module nachrüsten
- Lichthöhe kontrollieren und einstellen
- Blinkanlage ersetzen und nachrüsten
- Akustische Warnanlage ersetzen und nachrüsten
- GPS-Tracker nachrüsten

b3.2 remplacent les ordinateurs de cycles, les systèmes de navigation et leurs capteurs, et rééquipent les ordinateurs de cycles et les systèmes de navigation. (C3)

- Fahrradcomputer und Navigationssysteme montieren, konfigurieren und Sensoren pairen
- Sensoren ersetzen und mit dem System pairen
- Sensor prüfen

b3.3 remplacent les dispositifs de mesure du pouls, de la puissance absorbée et de la cadence de pédalage, ou les rééquipent. (C3)

- Zusatzgeräte drahtlos verbinden

b4: Remplacer et modifier les dispositifs électriques et électroniques de cycles électriques

b4.1 remplacent les accumulateurs et les chargeurs d'accumulateurs de cycles électriques, les réutilisent ou les recyclent. (C3)

- Akkus ersetzen, Entsorgung, Rücknahme von Akkus

b4.2 remplacent les moteurs de cycles électriques et leurs dispositifs de commande conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- komplette Elektromotoren ersetzen
- Motorkomponenten wie Lager und Riemen ersetzen

b4.4 remplacent les composants de cycles électriques rapides conformément à la documentation des fabricants et aux réglementations en vigueur. (C3)

- Komponenten auf Typengenehmigung prüfen und ersetzen

c: Organisation des processus d'entreprise

c1: Assurer la prise en charge des cycles et établir les ordres de réparation

c1.3 effectuent les analyses de dérangements et de dommages en menant des entretiens bien délimités avec la clientèle. (C4)

- Checkliste mit möglichen W-Fragen erstellen bei FZ-Annahme

c1.4 établissent les devis et en déduisent les ordres de l'atelier. (C3)

- KV erstellen

c1.5 saisissent et gèrent les données nécessaires sur la clientèle dans les systèmes de données de l'entreprise. (C2)

- Kundschaft im System erfassen oder mutieren

c2: Gérer les pièces de rechange, les accessoires et les équipements de l'entreprise de cycles

c2.1 déterminent les pièces de rechange, d'accessoires et d'équipements sur la base des données de véhicules. (C3)

- Fahrwerkteile Teile und weitere Komponenten für Umbau oder Ersatz bestimmen
- Schaltkomponenten und allgemeines Zubehör
- b2b Zugang

c3: Contrôler et entretenir les outils et les installations de l'entreprise de cycles

c3.7 effectuent les travaux de nettoyage et de rangement sur leur place de travail et dans toute l'entreprise (C3)

- Arbeitsplatz aufräumen und Werkzeug reinigen
- Entsorgung von Reinigungsmitteln, Putzlappen, Verbrauchsmaterial
- Werkstatt und Betriebsräume aufräumen und reinigen

c4: Vérifier avec la clientèle les factures correspondant aux ordres de travail effectués et lui remettre les cycles

c4.4 recueillent les réclamations de la part de la clientèle et réagissent de manière appropriée. (C3)

- Reklamationen entgegennehmen

d: Conseil à la clientèle et vente des marchandises

d1: Mener les entretiens de conseil et de vente avec la clientèle de l'entreprise de cycles

d1.2 déterminent la taille du cadre et la forme de la selle appropriées à l'aide d'un dispositif de mesure courant en fonction de la masse corporelle des personnes concernées. (C3)

- Sattel- und Lenkerbreite, Pedalen bestimmen

d1.3 déterminent la taille et la coupe des vêtements et des accessoires, et conseillent la clientèle sur les caractéristiques des vêtements. (C5)

- Wasserdichtheit erklären (Wassersäule)
- Atmungsaktivität erklären
- Funktion von Membranen

d1.4 obtiennent les informations techniques sur les vêtements, les casques et les chaussures de cyclistes. (C3)

- Technische Informationen beim Lieferanten beschaffen

d1.5 expliquent les domaines d'utilisation et les caractéristiques des cycles dans le cadre d'entretiens de conseil et de vente. (C4)f

- Die Funktionsweise eines Systems anhand der technischen Informationen einem Kunden erklären

d1.6 expliquent l'utilisation, le fonctionnement, les caractéristiques et le rôle des accessoires, des vêtements, des casques et des chaussures de cyclistes dans le cadre des entretiens de conseil et de vente, et conseillent la clientèle à ce sujet. (C4)

- Beratung von Zubehör

d1.7 informent la clientèle sur les avantages des produits du commerce durables. (C4)

- Der Kundschaft den Vorteil von ökologisch produzierten Waren erklären

d1.8 contribuent à l'aménagement des espaces de vente et à la présentation des marchandises dans le but de favoriser la vente. (C3)

- Bei der Gestaltung des Verkaufsraums oder Schaufenster mithelfen

d2: Instruire la clientèle à l'utilisation des cycles, des accessoires et des équipements

d2.1 informent la clientèle sur les recommandations des fabricants en matière d'utilisation, d'entretien et de maintenance des cycles et, le cas échéant, sur les dispositions légales concernant l'utilisation des cycles. (C2)

- Der Kundschaft ein Fahrzeug erklären
- Der Kundschaft die Pflege und Wartung von Fahrrädern erklären

d2.2 instruisent la clientèle à l'utilisation et au maniement corrects et sûrs des cycles, des accessoires et des accumulateurs. (C3)

- Lagerung von Akku
- Ladeoptionen (Longlife)

d2.3 instruisent la clientèle à l'entretien correct des vêtements et de l'équipement conformément à la documentation des fabricants. (C3)

- Der Kundschaft die Reinigung von Bekleidung und Ausrüstung erklären

d2.4 instruisent la clientèle sur les fonctions de base des ordinateurs de cycles et des systèmes de navigation et sur leur utilisation. (C3)

- Bedienungsanleitung lesen und Navigationsgerät erklären
- Konnektivität erklären
- Route auf Navigationssystem übertragen

d3: Faire suivre les requêtes aux fournisseurs de l'entreprise de cycles et traiter les questions de garantie

d3.1 s'informent auprès des fournisseurs sur les questions d'actualité en recourant aux principes de base d'une communication réussie. (C3)

- Liefersituationen und Rückstände bei Lieferanten anfragen

d3.2 clarifient les questions de validité de la garantie et de procédure de traitement de la garantie, établissent les demandes de garantie auprès des fournisseurs, et informent la clientèle sur l'état d'avancement du traitement de la garantie. (C3)

- Garantieranträge im System, mit Mail, oder telefonisch abfragen

d3.3 règlent les cas de garantie conformément aux prescriptions des fournisseurs et préparent les pièces défectueuses en vue de leur renvoi aux fournisseurs. (C3)

- Garantiefälle erfassen und abwickeln